



布農族 Pasibutbut—— 穿越古今，通向宇宙和諧的天籟

ブ農族のパスブツブツ—時を超え、宇宙の調和に通じる天の声
Pasibutbut of Bunun, the Harmonious Music of the Universe Passing
through Ancient and Modern

文・圖—曾毓芬（國立嘉義大學音樂學系暨研究所教授）

2010年，布農族音樂Pasibutbut獲文建會（文化部前身）正式登錄為國家級重要傳統表演藝術類文化資產，成為文化部登錄的第一項原住民族無形文化資產，而其指定保存團體則是「南投縣信義鄉布農文化協會」。

復振Pasibutbut歌唱傳統

該協會成立於1999年，以南投縣信義鄉明德村的布農族人為主體，目的為了傳承父執輩早在三十多年前發起的Pasibutbut歌唱傳統復振。1960年代，在伍德財與金正義等人的號召下，族人們重拾孩童時期跟隨父執輩歌唱的記憶，讓布農族最獨特的Pasibutbut及其他傳統歌樂，在經歷日治、國民政府時期以及基督教傳入等外來文化衝擊而逐漸式微後，在族人傳統意識覺醒下再度重振。1999年協會的成立，讓布農族音樂傳承在歷任理事長司明信、伍永山、金國南、金文獻、金明福，以及總幹事王國慶和全秀蘭夫婦的努力下，更加落實世代傳習的機制。

作為布農族音樂Pasibutbut的保存團體，協會在獲指定後的十年內保持穩定傳習，除了在Pasibutbut及布農族傳統合音歌唱方式上不斷精進，更積極保存布農族傳統器樂如杵音、弓琴和口簧琴的演奏技藝。同時，其參與傳習的人數不斷增加，年齡層亦呈現年輕化，為布農族的音樂傳習不斷注入新的能量。

同時，其參與傳習的人數不斷增加，年齡層亦呈現年輕化，為布農族的音樂傳習不斷注入新的能量。

Pasibutbut對布農族的重要性

在「布農族音樂Pasibutbut」2010年被登錄為國家級文化資產後，近十年以來，Pasibutbut的傳唱熱忱亦廣泛在台灣各地布農族部落間傳遞著。其結果，除了「南投縣信義鄉布農文化協會」獲得國家級文化資



南投縣信義鄉布農文化協會演奏杵音（南投縣信義鄉布農文化協會提供）。



南投縣信義鄉布農文化協會演唱Pasibutbut（南投縣信義鄉布農文化協會提供）。

產登錄，在花東等地也紛紛透過地方政府提名登錄了11個保存團體，可見其重要性。

那麼，究竟Pasibutbut是什麼？如何去理解其音樂結構及文化內涵呢？將以精簡的文字，依次呈現布農族Pasibutbut的口傳歷史、音樂結構、聲響特性，並闡釋它在布農族傳統部落的社會功能，及當代的文化意義。

口傳歷史中的Pasibutbut

對布農族人來說，最美的天籟，是祈禱上天賜下小米豐收的Pasibutbut，也就是漢人口中的「八部合音」。這類歌曲流傳於布農族郡社群、巒社群的古老部落之間，學者稱之為「祈禱小米豐收歌」或「初種小米之歌」，族人則自稱為Pasibutbut或Pasi haimu。

Pasibutbut是台灣原住民音樂中，第一個被國際知曉的歌曲類型。日本學者黑澤隆朝曾於1943年3月25日在台東縣鳳山郡里壠山社（今台東縣海端鄉崁頂村）採錄到此曲，深受震撼，並於1952年將此曲錄音寄至聯合國教科文組織（UNESCO）所屬之國際民俗音樂協會

對布農族人來說，最美的天籟，是祈禱上天賜下小米豐收的Pasibutbut，也就是漢人口中的「八部合音」。這類歌曲流傳於布農族郡社群、巒社群的古老部落之間，學者稱之為「祈禱小米豐收歌」或「初種小米之歌」，族人則自稱為Pasibutbut或Pasi haimu。



（IFMC），引起知名民族音樂學者如Andre Scháeffner、Curt Sachs以及Jaap Kunst的注目。

Pasibutbut的起源與傳說

關於Pasibutbut歌謠有多種起源說，大體說來布農族人相信這首歌源於先祖們在獵場上的一次奇遇，至於所聽聞的內容，或云乍見幽谷中飛瀑流瀉，聲響壯麗，或云驟見巨大枯木橫互於前，蜂群鼓翅於中空之巨木，其共鳴聲響有如天籟，因而心生肅穆敬畏之情，通力合作模仿傳唱此奇異聲響，因而形成此曲。在經此奇遇後，當年的小米收成比以往豐盛，布農族



祖先們於是相信這是天神（Dihanin）所給予的好兆頭，所以配合小米播種與耕作，代代傳唱此曲以取悅天神來獲取豐收。

布農族傳統歲時祭儀對於Pasibutbut的歌唱有特定規範，通常是在播種祭（buan minpinang）和入倉祭（buan andaza）期間，配合祭典舉行才能唱。在播種祭之前，祭司決定祭日後，會慎選族中最聖潔的男子（必須是過去1年內家中沒有發生不幸、未患疾病者），參加人數8至12人不等，他們在祭日之前必須住在祭司家，禁絕女色，更不准吃甜食及刺激性食品。次日，祭司帶領這些成年男子在屋外圍圈，圈內放置種粟一串，歌者雙手相互交叉置於背後，以逆時鐘方向移步繞行，同時在祭司的帶領下，先在屋外而後緩緩移入屋內持續歌唱，祈求天神讓小米豐收並堆滿穀倉，布農

族人認為這首歌唱得好或壞，將直接影響到當年小米收成，在唱此曲時必定嚴守禁忌，因而賦予Pasibutbut神聖的意義。

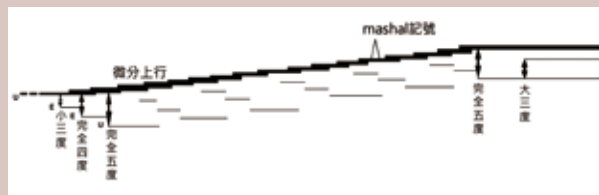
八部合音？Pasibutbut音響現象解密

「Pasibutbut」在布農語中接近「拔河」，其聲響結構在聲部往返拉鋸之中，持續微分上揚，趨向最終的和諧。就聲部結構來看，它是一首四聲部的複音歌唱，以最高聲部微分上行的旋律線作為骨幹旋律，而下方三聲部對應著骨幹旋律依次作級進下行的複音式開展；而後，隨著音域不斷提昇，這個複音結構不斷透過「解構與重建」的過程，不斷地循環出現，形成如瓦片般堆疊的音樂織體，直至歌者的音域極限，請見譜例1圖示。

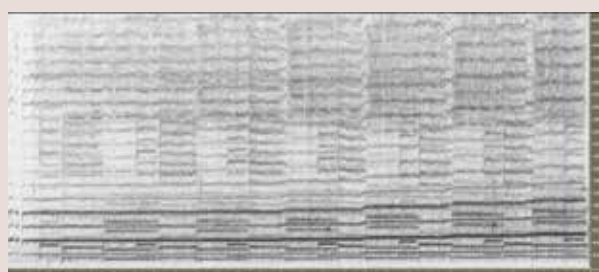


開幕典禮演唱pasibutbut（阿之實公司提供照片）。

在布農傳統文化中，Pasibutbut是最貼近其宇宙觀的表現形式，為祈求風調雨順、小米豐收的歌曲，其音樂形式具現著最和諧的共振，是通往宇宙和諧的密碼。



譜例1，Pasibutbut四聲部複音結構的「解構與重建」過程圖示（作者製譜）。



譜例2，明德部落Pasibutbut歌唱在電腦軟體上呈現的聲譜型態（作者錄音製譜）。

然而這類由8到10餘人唱出的四部合音，其整體聲響卻磅礴厚重，往往讓聽者為之震懾！其中玄奧乃是「泛音現象」使然。在代代相傳

的Pasibutbut歌唱技巧中，族人僅以o、e母音吟唱，並以繃緊的喉嚨發出特殊的喉音音色，這種喉音歌唱方式會共鳴出多重泛音，並且越高泛音越豐富。從譜例2的聲譜圖中，譜例1的Pasibutbut四聲部複音結構又進一步呈現縱向堆疊，這就是泛音現象的科學明證。從以上這個獨特的音響現象，我們或許可以想像或推測，為何Pasibutbut實際的歌唱聲部只有四部，但是漢人卻以「八部合音」來描述其壯麗的聲響？因為在漢族音樂中，「八音」除了代表樂器的分類（金、石、絲、竹、匏、土、革、木），更時常被用來指稱各類型樂器的合奏，如「客家八音」和「閩南八音」。

通往宇宙和諧的密碼

在布農傳統文化中，Pasibutbut是最貼近其

宇宙觀的表現形式，為祈求風調雨順、小米豐收的歌曲，其音樂形式具現著最和諧的共振，是通往宇宙和諧的密碼。

布農族過去以農耕與狩獵為生，在那個與大自然節奏變換共存亡的年代中，族人將Pasibutbut的完滿合音作為獻給天神的祈禱，以此求得和大自然間的和諧共存。Pasibutbut歌唱形式的最終點，那個和諧而美好的音響，其實就是西方音樂理論中的「完全五度」（所謂的完全協和音程），布農族人稱之為「masling」，意為「美好的聲音」，並且相信這是天神Dihanin最喜悅的聲響！

這樣的音樂行為，在古老部落社會中除了成為宗教祭儀的中心，更體現出布農族群特有的一種強調人與人之間相互調適，進而融合的文化觀念與和諧為前提的社會制約。



Pasibutbut為人類無形文化資產

21世紀的今日，Pasibutbut的社會功能已由祭儀歌曲過渡至藝術表演，並逐漸形成新的美學觀。其中，審美的追求取代了對傳統禁忌的絕對服從，而文化傳承的使命感，更與敬天觀念並存，驅策著族人走出部落，向外界傳揚這項珍貴的文化傳承——每當族人穿上傳統服裝，虔敬詠唱古老Pasibutbut，個人的存在立時融於布農族人世代匯集而成的整體文化中，歌聲所傳遞的，是經由時間蒸餾、淬煉而出的一種絕對美感。

另一方面，歷經過工業革命和資本主義的人類社會，在大眾傳播媒體使全世界文化呈現同一化面貌後，人們反思傳統文化快速流失的危機，進而採取各種積極保護，最明顯的莫過於2003年聯合國教科文組織所頒布實施的《保護無形文化遺產公約》。在此世界潮流下，布農族人珍貴的歌唱傳統，尤其是Pasibutbut，獲得極高重視——先後被登錄為縣級（2009）和國家級

而從Pasibutbut再進一步來看，布農族人善於合唱、不喜獨唱，及其「和弦式複音歌唱」只見群體、不見個人的渾厚塊狀聲響，甚至明德部落1960年代迄今的傳習歷史，具現了族人含蓄內斂、團結勤奮之民族特質。



（2010）重要無形文化資產——在聯合國公約的精神下，它不只是布農族人的古老傳統，更是全人類所共同珍惜呵護的無形文化資產。

文資局委託保存維護計畫

作者於2016年接受文資局委託，研擬「重要傳統藝術—布農族音樂Pasibutbut」的保存維護計畫，針對此項重要傳統藝術的各個保存維護面向做全面性現況調查，包含基本資料建檔、保存紀錄製作、傳習人才養成、教育推廣活動、定期追蹤紀錄，與其他必要相關保存維護作為，並提出保存維護計畫作為主管機關未來執行的參考。在當年所提出的維護計畫中，按照其急迫性考量，序位在前的幾項建議包括（1）杵音樂器Tultul的製作技術的保存，（2）借助現代科技介入，優先實施耆老合音歌唱技藝之分部歌唱紀錄保存，（3）主管當局主動協助安排保存團體在學校教育體制中的推廣活動，（4）盡可能結合各種多元化形式及複合應用來進行推廣活動，以吸引、深化傳統藝術欣賞人口。

依據作者的觀察，布農族保存維護計畫提出後，於2017至2019年間在文資局的輔導下，上述的四項優先實施項目都已達標，（1）「南投縣信義鄉布農文化協會」2019年在文資局的委託下，依據古法製作了一套杵音樂器Tultul，而杵音合奏技藝的傳習已從耆老組成的第一團，延伸為第二、三團，甚至有多位兒童也已學會，（2）耆老合音歌唱技藝已透過數位分軌錄音技術保存下來，而大多新加入的成員已透過藝師—藝生傳習機制，熟知並背誦耆老們的各個歌唱聲部，盼能恢復布農族傳統合音靈活即興的歌唱技藝，（3）學校教育體系中的推廣活動，透過文資局的規劃安排，從2016年活動闕如的光景，增長為2019年共12場各式推廣音樂會的實績，（4）在多元化形式及複合應用方



布農族史詩音樂劇場《越嶺——聆聽布農的音樂故事》謝幕（台灣國樂團提供）。

面，成果包括2019年「南投縣信義鄉布農文化協會」成立20週年之際，長達4個月的保存維護成果展覽「台灣無形文化資產—布農族音樂Pasibutbut特展」，和一齣協會中35位成員（老、中、青與孩童）與台灣國樂團合作的原創布農族史詩音樂劇場《越嶺——聆聽布農的音樂故事》，在文化部相關單位的策劃下隆重推出。

我拉你來這邊跟我們一起唱

前文曾提及Pasibutbut的布農語含義接近「拔河」，而作者於2007年訪談耆老司明信，他將這種獨特的歌唱詮釋為「我拉你來這邊跟我們一起唱」，可見文化中強烈的群體性。而從Pasibutbut再進一步來看，布農族人善於合唱、不喜獨唱，及其「和弦式複音歌唱」只見群體、不見個人的渾厚塊狀聲響，甚至明德部落1960年代迄今的傳習歷史，具現了族人含蓄內斂、團結勤奮之民族特質。2019年是豐收的

一年，協會成立20年，明德部落無論在技藝傳承、成員結構、展演質量與文化認證各方面，都結實纍纍。在人類文化傳統急速流失的當代，盼望「南投縣信義鄉布農文化協會」的傳承故事成為一粒種籽，激勵原住民族無形文化資產的持續深耕，進而生生不息。◆



曾毓芬

國立台北藝術大學音樂學博士、美國紐約大學鋼琴演奏碩士。音樂專業範疇跨越音樂學和鋼琴演奏兩個領域，並長年累積大量表演藝術行政實務經驗。學術著作甚豐，在古典音樂、音樂美學以及民族音樂學

領域皆有代表作品。現任國立嘉義大學音樂學系暨研究所專任教授。